

[Úvodní Stránka](#) > ... > [Obrátit Se Na Soud](#) > [Kde A jak](#) > [Náklady](#) > Germany

Náklady

Obsah zajišťuje

Německo

Německo



Tato stránka obsahuje informace o nákladech soudního řízení v Německu.

[Rodinné právo - rozvod](#)

[Rodinné právo - svěření dětí do péče](#)

[Rodinné právo - výživné](#)

[Obchodní právo - smlouvy](#)

[Obchodní právo - odpovědnost](#)

Právní rámec upravující odměny právnických povolání v Německu

Advokáti

V Německu jsou odměny advokátů účtovány buď v souladu se zákonem o odměňování advokátů [*Rechtsanwaltsvergütungsgesetz*] (RVG), nebo na základě dohody mezi advokátem a klientem. Dohody o odměnách jsou vždy možnou alternativou zákonem stanovených poplatků. Musí splňovat pravidla stanovená v § 49b Spolkového nařízení o povolání advokáta [*Bundesrechtsanwaltsordnung* (BRAO)] a v § 3a až 4b zákona RVG. Pokud advokát zastupuje klienta u soudu, dohodnutá odměna nemůže být nižší než částka stanovená zákonem.

Přehled odměn připojený k zákonu RVG (příloha 1 RVG) stanoví buď hodnotové sazby, fixní sazby nebo rámcové sazby pro různé právní služby. Výše odměny se zpravidla určuje podle hodnoty nároku, přičemž vlastní výše odměn u různých hodnot nároku jsou uvedeny v příloze 2 zákona RVG. Rozpětí sazeb na základě hodnoty nároku specifikují maximální a minimální možnou sazbu, kterou lze účtovat za danou službu. Příslušná odměna v tomto rozpětí musí být stanovena v souladu s rozsahem a obtížností dané práce, důležitostí případu, majetkovými poměry klienta a příslušnými riziky odpovědnosti nesenými advokátem. Rámcové sazby platí v řadě zvláštních oblastí, zejména v trestních věcech a věcech sociálního práva.

Soudní exekutoři

Soudní exekutoři [*Gerichtsvollzieher*] účtují pouze náklady stanovené v zákoně o nákladech soudních exekutorech [*Gerichtsvollzieherkostengesetz*] (GvKostG). Pro všechny jednotlivé činnosti vykonávané soudním exekutorem je stanoven konkrétní poplatek.

Fixní náklady

Fixní náklady v občanskoprávním řízení

Fixní náklady stran v občanskoprávním řízení

V občanskoprávním řízení jsou soudní poplatky obvykle hrazeny na základě hodnoty nároku. V občanskoprávních sporech jsou tyto poplatky stanovovány v souladu se zákonem o soudních nákladech [*Gerichtskostengesetz*] (GKG) a zákonem o soudních nákladech v rodinných věcech [*Gesetz über Gerichtskosten in Familiensachen*]

(FamGKG). Sazby jsou stanoveny v přehledu nákladů (příloha 1 příslušných zákonů), přičemž příloha 2 uvádí tabulku poplatků odvozených z hodnoty nároku.

- V obecných občanskoprávních věcech a ve věcech týkajících se rodinných sporů, zejména ve věcech výživného, je sazba poplatku 3,0. V manželských věcech je sazba 2,0 a ve věcech týkajících se dětí, včetně rodičovské péče a úpravy styku dítěte s rodičem, je sazba poplatku 0,5. Hodnota řízení se určuje takto: V manželských věcech se hodnota řízení stanoví na základě volného uvážení soudu, při zohlednění rozsahu a závažnosti případu a příjmu obou manželů. Hodnota řízení obvykle odpovídá tříměsíčnímu čistému příjmu. Ve věcech týkajících se rodinných sporů se hodnota zpravidla řídí výší nároku. Ve věcech týkajících se výživného je hodnota omezena na částku nárokovaného výživného, nejvýše jedno roční výživné. Připočítají se případné nedoplatky vzniklé do doby podání žádosti.
- Ve věcech týkajících se dětí, včetně rodičovské péče a úpravy styku dítěte s rodičem, se hodnota řízení rovná částce 5 000 EUR.

Za právní zastoupení u soudu se účtují odměny na základě hodnoty nároku, pokud nebyla uzavřena dohoda o výši odměny. Hodnota nároku obvykle odpovídá hodnotě řízení, podle níž se určují soudní poplatky. Zákon o odměňování advokátů [*Rechtsanwaltsvergütungsgesetz*] (RVG) přesně stanoví, jaké poplatky lze vypočítat u jednotlivých řízení a jaké jsou jejich sazby. Vlastní výše odměn odvozených z hodnoty nároku jsou stanoveny v příloze 2 zákona RVG.

V občanskoprávním řízení prvního stupně advokát obvykle obdrží odměnu za zastoupení u soudu ve výši 1,3násobku sazby a odměnu za konzultaci ve výši 1,2násobku sazby. Za dohodu o narovnání v prvním stupni obdrží advokáti rovněž odměnu za narovnání ve výši 1,0násobku sazby.

Fáze občanskoprávního řízení, ve které musí být pevně stanovené náklady zaplacený

V obecných občanskoprávních věcech, věcech výživného a věcech manželství musí být soudní poplatky uhrazeny ihned při podání žaloby nebo návrhu. V rodinných věcech jsou poplatky splatné na konci řízení. Není-li dohodnuto jinak, odměna advokáta je obvykle splatná po skončení zastoupení. Advokát má nicméně zákonný nárok na zaplacení zálohy.

Fixní náklady v trestním řízení

Fixní náklady v trestním řízení

V trestním řízení jsou soudní náklady účtovány až poté, co byl vynesena odsuzující rozsudek. Soudní náklady jsou odvozeny od výše sankce a v prvním stupni se pohybují v rozmezí 169 až 1 200 EUR. Nebyla-li uzavřena žádná konkrétní dohoda, advokáti mají nárok účtovat odměnu bez ohledu na to, zda zastupují obhajobu nebo jiné zúčastněné strany. Tyto odměny jsou stanoveny v rámci daných sazeb.

Fáze trestního řízení, ve které musí být pevně stanovené náklady zaplacený

Soudní náklady musí být uhrazeny po vynesení odsuzujícího rozsudku. Není-li dohodnuto jinak, odměna advokáta je obvykle hrazena po skončení zastoupení. Advokát má nicméně zákonný nárok na zaplacení zálohy.

Fixní náklady v řízení v rámci ústavního soudnictví

Náklady stran řízení

Za podání ústavní stížnosti Spolkovému ústavnímu soudu [*Bundesverfassungsgericht*] obecně nejsou vybírány žádné poplatky, s výjimkou případu, kdy byla ústavní stížnost podána se zneužívajícím úmyslem (§ 34 zákona o Spolkovém ústavním soudu [*Bundesverfassungsgerichtsgesetz*]). Zastoupení, a to zejména zastoupení advokátem, je nezbytné pouze v případě, že se koná jednání před Spolkovým ústavním soudem (podle § 22 zákona o Spolkovém ústavním soudu).

Fáze ústavněprávního řízení, ve které musí být pevně stanovené náklady zaplacený

Není-li dohodnuto jinak, odměna advokáta musí být v případě řízení před Ústavním soudem obvykle uhrazena při skončení zastoupení. Advokát má nicméně zákonný nárok na zaplacení zálohy.

Předběžné informace, které musí uvést právní zástupci

Práva a povinnosti stran

Advokáti mají povinnost poskytnout klientům úplné informace a rady a musí je upozornit na nejbezpečnější a nejméně riskantní prostředky k dosažení požadovaného cíle. Rovněž musí klientovi sdělit veškerá s věcí související rizika, aby mohl klient učinit plně informované rozhodnutí. Advokáti musí na otázky svých klientů odpovídat úplně a pravdivě. Před zahájením soudního řízení musí klientovi objasnit vyhlídky a rizika spojené s vedením soudního sporu včetně nákladů.

Advokáti mají zvláštní povinnosti poskytnout informace v následujících případech:

- Jestliže odměna vychází z hodnoty nároku, je advokát povinen klienta na tuto skutečnost upozornit před převzetím zastoupení (§ 49 písm. b) odst. 5 Spolkového nařízení o povolání advokáta (BRAO)). Je-li uzavřena dohoda ohledně odměny advokáta, musí advokát upozornit na skutečnost, že bude-li protistraně nařízena náhrada nákladů řízení, budou nahrazeny pouze zákonné odměny (§ 3 písm. a) odst. 1 třetí věta zákona o odměňování advokátů (RVG)).
- Před uzavřením dohody o zastupování klienta u pracovního soudu musí advokát klienta upozornit, že náklady advokáta nejsou předmětem náhrady nákladů řízení (§ 12 písm. a) odst. 1 druhá věta zákona o pracovních soudech [*Arbeitsgerichtsgesetz*]).

Způsob stanovení nákladů – právní základ

Kde najdu informace o právních základech pro stanovení nákladů v Německu?

Informace o právních základech pro stanovení nákladů v Německu lze získat v knihkupectví a jejich aktuální verze jsou zdarma dostupné na internetu.

V jakém jazyce lze získat informace o právních základech nákladů v Německu?

Většina dostupných informací o právních základech pro stanovení nákladů v Německu je v němčině.

Kde lze nalézt další informace o nákladech?

Online informace o nákladech

Aktuální verze právních předpisů jsou přístupné na internetových stránkách <https://www.gesetze-im-internet.de/>. Různé zákony upravující náklady si lze stáhnout po zadání příslušné zkratky (GKG, FamGKG, GvKostG a RVG).

Kde lze najít informace o průměrné době trvání konkrétních druhů řízení?

Spolkový statistický úřad [*Statistisches Bundesamt*] vydává ročně řadu [statistických zpráv](#) o výkonu práva. Zpráva o občanskoprávních soudech například obsahuje údaje o době trvání občanskoprávních řízení v celém Německu. Údaje jsou rozdělené podle jednotlivých spolkových zemí [*Land*] a jednotlivých oblastí vrchních zemských soudů [*Oberlandesgericht*]. Samostatné údaje jsou uváděny jednak pro okresní soudy [*Amtsgerichte*] a zemské soudy [*Landgerichte*], tak i pro řízení na prvním a druhém stupni. Zpráva neuvádí konkrétní statistické údaje o délce trvání soudního řízení ve vybraných oblastech práva, například odpovědnost lékařů, silniční dopravní nehody a cestovní smlouvy.

Kde lze nalézt informace o průměrných nákladech různých druhů soudních řízení?

K dostání jsou knihy věnované tématu průměrných nákladů občanskoprávního řízení. Tyto knihy se mohou zabývat různými hledisky, včetně právních základů, případových studií a praktických příkladů. Kromě toho jsou na internetu k dispozici různé kalkulátory, například kalkulátor na portálu [e-Justice spolkové země Severní - Vestfálsko](#), který lze použít pro předběžný výpočet procesních poplatků.

Daň z přidané hodnoty

Kde lze nalézt informace o dani z přidané hodnoty? Jaké jsou sazby?

Soudy a soudní exekutoři nejsou plátcí DPH. Advokáti však účtují DPH ve výši 19 %. Tato částka je účtována zvlášť jako náklad a není zahrnuta do jejich odměny.

Právní pomoc

Platná hranice příjmů v oblasti civilního soudnictví

O poskytnutí právní pomoci může požádat každá osoba, která není schopna uhradit náklady na řízení vůbec nebo je může uhradit jen částečně. Je třeba zohlednit osobní nebo majetkové poměry. Zamýšlený právní spor však musí mít přiměřenou naději na úspěch a nesmí budit dojem zlovlnosti. Strany řízení však musí využít své vlastní zdroje, pokud je to přiměřené. V závislosti na jejím příjmu může být právní pomoc straně poskytnuta buď v plném rozsahu bez povinnosti vrácení, nebo s povinností jejího vrácení formou splátek. Spolkové ministerstvo spravedlnosti vydalo brožuru s názvem „Právní rady a právní pomoc“ [*Beratungshilfe und Prozesskostenhilfe*], která za pomoci příkladů odpovídá na nejčastěji kladené otázky.

Platná hranice příjmů pro obviněné v trestním řízení

V trestním řízení existují pro příjmy obviněných osob různá pravidla. Na rozdíl od právní pomoci pro žalobce neexistují pro obviněné žádné pevně stanovené limity týkající se příjmů. Namísto toho jsou pro stanovení, zda mají či nemají pobírat finanční podporu, zohledňována jiná kritéria.

Platná hranice příjmů pro oběti v trestním řízení

Pro osoby, které se staly obětí trestného činu, závisí právní pomoc na jejich příjmu. Zohledňují se přitom předpokládané náklady věci a osobní poměry poškozené osoby, jako jsou vyživovací povinnosti a náklady na bydlení. Prahové hodnoty příjmu jsou flexibilní a v některých případech lze právní pomoc poskytnout s povinností jejího vrácení formou splátek.

Jiné podmínky spojené s přiznáním právní pomoci obětem trestných činů

Pro oběti závažných úmyslných násilných činů existuje zvláštní režim. O bezplatnou právní pomoc mohou žádat bez ohledu na svou finanční situaci.

Jiné podmínky spojené s přiznáním právní pomoci obviněným

V případě obviněných jsou s poskytnutím právní pomoci spojeny také určité podmínky. Tyto podmínky se netýkají příjmu, ale spíše právních faktorů, jako je závažnost obvinění, očekávaná sankce, složitost situace a otázka, zda je obviněný schopen se sám obhajovat. Advokáta soud přiděluje vždy, když je obviněný ve vazbě nebo když se musí dostavit k soudu za účelem určení pravidel pro zadržení nebo zajištění.

Soudní řízení osvobozená od poplatků

Podle § 183 zákona o sociálních soudech [*Sozialgerichtsgesetz*] (SGG) nejsou osoby, které mají nárok na dávky, povinny hradit náklady řízení přes sociální soudy [*Sozialgerichte*]. Jedná se o pojištěnce, osoby pobírající dávky (včetně příjemců pozůstalostního důchodu), osoby se zdravotním postižením a jejich nástupce, pokud se účastní soudního řízení jako žalobci nebo žalovaní. Podle § 184 SGG osoby, které spadají pod § 183 SGG, musí uhradit poplatek za každý spor. Výše poplatků činí 150 EUR za řízení u sociálních soudů, 225 EUR za řízení u zemských sociálních soudů [*Landessozialgerichte*] a 300 EUR za řízení u Spolkového sociálního soudu [*Bundessozialgericht*]. V § 197 písm. a) SGG se stanoví, že v některých případech se náklady splatné podle zákona o soudních nákladech použijí, pokud žalobce ani žalovaný v dané věci nepatří mezi osoby uvedené v § 183 SGG. V trestním řízení platí následující podmínky: pokud je obžalovaný zproštěn viny, zahájení hlavního líčení je odloženo nebo se řízení zastaví, jsou výdaje a náklady nutně vzniklé obviněnému/obžalovanému hrazeny z veřejných prostředků v souladu s § 467 trestního řádu [*Strafprozessordnung*] (StPO). Je-li obviněná osoba odsouzena, musí v zásadě uhradit náklady řízení sama, včetně odměny soudem ustanoveného advokáta v

souladu s § 465 StPO.

Kdy musí neúspěšná strana nahradit náklady řízení straně, která uspěla?

Neúspěšná strana musí druhé straně nahradit náklady řízení odpůrce. To zahrnuje soudní náklady, zákonnou odměnu a výdaje advokáta druhé strany, cestovní náklady a ušlý zisk způsobený dostavením se k soudu. Tyto náklady musí být nezbytné na přiměřenou obhajobu práv strany nebo obhajoby proti nároku.

Odměňování znalců

Odměna soudem povolaných znalců je vypočítávána na základě hodinových sazeb v souladu se zákonem o soudních odměnách a náhradách [*Justizvergütungs- und -entschädigungsgesetz*] (JVEG). Tyto náklady musí uhradit strany řízení.

Náklady na znalce, kterého soukromě pověřila některá ze stran v přípravě na soudní spor, nejsou součástí nákladů řízení, o jejichž náhradě se rozhoduje v rozsudku. Náhrada těchto nákladů proto musí být požadována zvlášť. Jestliže strana pověřila znalce, aby jí během právního sporu poskytoval poradenství, závisí náhrada na tom, zda poradenství bylo v daném případě nezbytné.

Odměnu znalce povolaného soudem za účelem znalecké výpovědi hradí neúspěšná strana. V případě, že obě strany dosáhly pouze částečného úspěchu, nesou obě svůj díl nákladů podle výsledku právního sporu.

Odměny překladatelů a tlumočnicků

Tlumočníci a překladatelé povolání soudem obdrží odměnu stanovenou zákonem o soudních odměnách a náhradách. Tyto náklady musí uhradit strany řízení. Tlumočníci jsou odměňováni na základě hodinové sazby a překladatelé dostávají odměnu za řádek přeloženého textu. V trestním řízení jsou náklady na tlumočení a překlad vyžadované obžalovanými nebo zúčastněnými stranami hrazeny z veřejných prostředků. To platí v případě, že jsou tyto služby nezbytné pro obhajobu nebo pro výkon procesních práv.

Související odkazy

[Spolkové ministerstvo spravedlnosti](#)

[Mediační tým Asociace německých advokátů](#)

[Spolková asociace rodinné mediace](#)

[Spolkový svaz pro mediaci](#)

[Spolkový svaz pro mediaci v hospodářském a pracovním prostředí](#)

[Centrála pro mediaci \(CfM\)](#)

[Ombudsman soukromých bank](#)

[Ombudsman veřejných bank](#)

[Smírčí rada Německé centrální banky](#)

[Ombudsman Skupiny německých družstevních bank](#)

[Ombudsmanka soukromých stavebních spořitelů](#)

[Ombudsman zemských stavebních spořitelů](#)

[Poradní výbory a smírčí rady Německé lékařské komory](#)

[Smírčí rada pro mobilitu](#)

[Smírčí rada Spolkové komory advokátů](#)

[Turistická smírčí rada](#)

[Smírčí rada pro místní dopravu Severního Porýní - Vestfálska](#)

[Ombudsman v oblasti soukromého pojištění nemoci a pro případ odkázanosti](#)

[Smírčí rada Německé spolkové asociace provozovatelů pohřebních služeb](#)

[Smírčí rada Agentury spolkových sítí](#)

[Ombudsman pro nemovitosti v Německé asociaci nemovitostí](#)

[Smírčí rady obchodních a průmyslových komor](#)

[Dohadovací výbor v oblasti práva týkajícího se honorářů a zadávání veřejných zakázek](#)

[Ústřední německá asociace automobilového průmyslu](#)

[Aktuální verze zákonů](#)

Související dokumenty

[Zpráva Německa ke studii transparentnosti nákladů \(565 Kb\)](#)

■ Poslední aktualizace: 30/07/2025

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

Případová studie 1 - Rodinné právo - Rozvod - Německo

Náklady v Německu

Náklady prvoinstančního soudního řízení a odvolacího řízení

Případová studie	Prvoinstanční soudní řízení	Odvolací řízení
	Soudní poplatky po přijetí žaloby/návrhu	Soudní poplatky po přijetí žaloby/návrhu
Případ A	V závislosti na příjmu a majetku	V závislosti na příjmu a majetku
Případ B	V závislosti na příjmu a majetku	V závislosti na příjmu a majetku

Náklady na advokáty

Případová studie	Advokáti
	Průměrné náklady
Případ A	V závislosti na příjmu a majetku
Případ B	V závislosti na příjmu a majetku

Náklady na náhrady svědkům a jistotu nebo záruku

Případová studie	Náhrady svědkům	Jistota nebo záruka
	Dostávají svědkové náhrady?	Existuje něco takového? Kdy a za jakých podmínek se používá?
Případ A	Ano, ale výpověď svědků se zpravidla nepožaduje. Ne	
Případ B	Ano, ale výpověď svědků se zpravidla nepožaduje. Ne	

Náklady na právní pomoc a jiné náhrady nákladů

Případová studie	Právní pomoc	Náhrady nákladů		
	Základní podmínky?	Může strana, která měla ve věci úspěch, získat náhradu nákladů řízení?	Pokud náhrada není úplná, v jaké výši se zpravidla přiznává?	Existují okolnosti, za kterých se náklady na právní pomoc hradí organizaci poskytující právní pomoc?
Případ A	V závislosti na příjmu a majetku	Ano	Ve výši poloviny nákladů	Jestliže se příjem a finanční poměry příslušné osoby zlepší a v případě úhrady ve splátkách.
Případ B				

Náklady na překlady a tlumočení

Případová studie	Překlad	Přibližné náklady	Tlumočení	Přibližné náklady	Další náklady v přeshraničních sporech?
	Kdy a za jakých podmínek jsou vyžadovány překladatelské služby?		Kdy a za jakých podmínek je vyžadováno tlumočení?		Popis
Případ A		Obvykle 1,55 EUR za 55 úderů plus výdaje a DPH	Podle uvážení soudu	70 EUR za hodinu plus výdaje a DPH	Doručování písemností v zahraničí
Případ B	Podle uvážení soudu				

Poslední aktualizace: 07/04/2023

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

Případová studie č. 2 – rodinné právo – svěření dětí do péče – Německo

Náklady v Německu

Náklady na řízení v prvním stupni nebo na odvolací řízení nebo na alternativní řešení sporů

Případová studie	Soudní řízení v prvním stupni Počáteční náklady řízení	Odvolací řízení Počáteční náklady řízení Odvolání: 108,00 EUR Dovolání: 162,00 EUR Odvolání: 108,00 EUR Dovolání: 162,00 EUR
Případ A	54,00 EUR	
Případ B	54,00 EUR	

Náklady na právní zastoupení, soudní exekutory a znalce

Případová studie	Právní zastoupení Je právní zastoupení povinné?	Průměrné náklady První stupeň: 622,00 EUR První stupeň: 622,00 EUR	Znalci Je využití znalce povinné? Podle uvážení soudu Podle uvážení soudu	Náklady 100,00 EUR za hodinu plus výdaje a DPH 100,00 EUR za hodinu plus výdaje a DPH
Případ A	ne			
Případ B	Ne			

Náklady na náhrady svědkům

Případová studie	Náhrady svědkům Nahrazují se náklady svědkům?	Náklady Až 21 EUR za hodinu ušlého výdělku plus cestovní a jiné náklady Až 21 EUR za hodinu ušlého výdělku plus cestovní a jiné náklady
Případ A	Ano	
Případ B	Ano	

Náklady na právní pomoc a jiné náhrady nákladů

Případová studie	Právní pomoc Za jakých podmínek? V závislosti na příjmu a majetku V závislosti na příjmu a majetku	Náhrada Může strana, která měla ve věci úspěch, získat náhradu nákladů řízení? Ano Ano	Existují případy, kdy musí být právní pomoc vrácena? Pokud se příjem a finanční situace osoby zlepší a v případě úhrady prostřednictvím splátek. Pokud se příjem a finanční situace osoby zlepší a v případě úhrady prostřednictvím splátek.
Případ A			
Případ B			

Náklady na překlady a tlumočení

Případová studie	Překlad	Tlumočení		Existují další náklady týkající se přeshraničních sporů?			
		Kdy a za jakých podmínek je překlad nutný?	Přibližné náklady	Kdy a za jakých podmínek je tlumočení nutné?	Přibližné náklady	Popis	Přibližné náklady
Případ A			Ve většině případů 1,55 EUR za 55 znaků plus výdaje a DPH	Podle uvážení soudu	70 EUR za hodinu plus výdaje a DPH	Náklady na doručování písemností v zahraničí	
Případ B	Podle uvážení soudu						

Poslední aktualizace: 07/04/2023

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

Případová studie 3 - Rodinné právo - výživné - Německo

Náklady v Německu

Náklady řízení v prvním stupni nebo v odvolacím řízení

Případová studie	Soudní řízení v prvním stupni Počáteční náklady řízení	Odvolací řízení Počáteční náklady řízení
Případ A	Závisí na výši požadovaného výživného	Závisí na výši požadovaného výživného
Případ B	Závisí na výši požadovaného výživného	Závisí na výši požadovaného výživného

Náklady na právní zastoupení, soudní exekutory a znalce

Případová studie	Advokát		Soudní exekutor		Znalec	
	Je právní zastoupení povinné?	Průměrné náklady	Je využití soudního exekutora povinné?	Náklady řízení v návaznosti na rozsudek	Je využití znalce povinné?	Náklady
Případ A	Ano	Závisí na výši požadovaného výživného	Ne	Závisí na typu opatření v rámci výkonu rozhodnutí	Podle uvážení soudu	Na základě hodinových sazeb. Výše odměny se liší podle oblasti činnosti, ale maximální sazba je 100 EUR plus výdaje a DPH
Případ B	Ano	Závisí na výši požadovaného výživného	Ne	Závisí na typu opatření v rámci výkonu rozhodnutí	Podle uvážení soudu	Na základě hodinových sazeb. Výše odměny se liší podle oblasti činnosti, ale maximální sazba je 100 EUR plus výdaje a DPH

Náklady na náhrady svědkům

Případová studie Náhrady svědkům

	Nahrazují se náklady svědkům?	Náklady
Případ A	Ano	Až 17 EUR za hodinu ušlého výdělku plus cestovní a jiné náklady
Případ B	Ano	Až 17 EUR za hodinu ušlého výdělku plus cestovní a jiné náklady

Náklady na právní pomoc a jiné náhrady nákladů

Případová studie	Právní pomoc	Náhrada	Existují případy, kdy musí být právní pomoc vrácena?
	Za jakých podmínek?	Může strana, která měla ve věci úspěch, získat náhradu nákladů řízení?	
Případ A	V závislosti na příjmu a majetku	Ano	Pokud se příjem a finanční situace osoby zlepší a v případě úhrady prostřednictvím splátek.
Případ B	V závislosti na příjmu a majetku	Ano	Pokud se příjem a finanční situace osoby zlepší a v případě úhrady prostřednictvím splátek.

Náklady na překlady a tlumočení

Případová studie	Překlad	Přibližné náklady	Tlumočení	Přibližné náklady	Existují další náklady týkající se přeshraničních sporů?
	Kdy a za jakých podmínek je překlad nutný?		Kdy a za jakých podmínek je tlumočení nutné?		Popis
Případ A		Obecně 1,55 EUR za 55 znaků		70 EUR za hodinu plus	Náklady na doručování písemností v zahraničí
Případ B	Podle uvážení soudu	plus výdaje a DPH	Podle uvážení soudu	výdaje a DPH	

Poslední aktualizace: 07/04/2023

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

Případová studie č. 4 – obchodní právo – smlouvy – Německo

Náklady v Německu

Náklady řízení v prvním stupni nebo v odvolacím řízení

Případová studie	Soudní řízení v prvním stupni Počáteční náklady řízení	Odvolací řízení Počáteční náklady řízení
Případ A	1 035.00 EUR;	Odvolání: 1 380,00 EUR Dovolání: 1 725.00 EUR
Případ B	1 035.00 EUR;	Odvolání: 1 380,00 EUR 1 725,00 EUR

Náklady na právní zastoupení, soudní exekutory a znalce

Případová studie	Právní zastoupení		Soudní exekutor		Znalec	
	Je právní zastoupení povinné?	Průměrné náklady	Je využití soudního exekutora povinné?	Náklady řízení v návaznosti na rozsudek	Je využití znalce povinné?	Náklady
Případ A	Ano	První instance: 2 231 EUR	Ne	Závisí na typu opatření v rámci výkonu rozhodnutí	Ne	Na základě hodinových sazeb. Výše odměny se liší podle oblasti činnosti, ale maximální sazba je 125 EUR plus výdaje a DPH
Případ B	Ano	První instance: 2 231 EUR	Ne		Ne	Na základě hodinových sazeb. Výše odměny se liší podle oblasti činnosti, ale maximální sazba je 125 EUR plus výdaje a DPH

Náklady na náhrady svědkům

Případová studie	Náhrady svědkům Nahrazují se náklady svědkům?	Náklady
Případ A	Ano	Až 21 EUR za hodinu ušlého výdělku plus cestovní a jiné náklady
Případ B	Ano	Až 21 EUR za hodinu ušlého výdělku plus cestovní a jiné náklady

Náklady na právní pomoc a jiné náhrady nákladů

Případová studie	Právní pomoc	Náhrada	Existují případy, kdy musí být právní pomoc vrácena?
	<p>Kdy a za jakých podmínek lze poskytnout právní pomoc?</p> <p>Kdy je právní pomoc poskytována v plném rozsahu?</p> <p>Pokud disponibilní příjem strany bez příjmu nebo majetku nepřesahuje 15 EUR</p> <p>Právníckým osobám se sídlem mimo EU se zpravidla právní pomoc neposkytuje. Obecné požadavky: Strana musí být v tíživé finanční situaci (bez příjmu nebo majetku) a žaloba musí mít přiměřenou naději na úspěch a nesmí se jevit jako šikanózní.</p>	<p>Může strana, která měla ve věci úspěch, získat náhradu nákladů řízení?</p> <p>Za jakých podmínek?</p> <p>1. Na žádost (k podání žádosti není nutný advokát) 2. Řízení stále probíhá 3. Viz také sloupec 1.</p> <p>Viz případ A výše</p>	<p>Jaké náklady se nikdy nenahrazují?</p> <p>Náklady, které nejsou nezbytné pro jejich vlastní žalobu nebo obhajobu</p> <p>Viz sloupec 2.</p>
Případ A	Viz případ A výše	Viz případ A výše	Viz případ A výše
Případ B	Viz případ A výše	Viz případ A výše	Viz případ A výše

Náklady na překlady a tlumočení

Případová studie	Překlad	Tlumočení	Existují další náklady týkající se přeshraničních sporů?
	<p>Kdy a za jakých podmínek je překlad nutný?</p> <p>V zásadě musí být přeložena všechna písemná podání soudu a všechny listinné důkazy. Soud může rozhodnout, že dokumenty není třeba překládat, pokud všichni soudci, kteří se případem zabývají, danému jazyku rozumí.</p>	<p>Kdy a za jakých podmínek je tlumočení nutné?</p> <p>Jazykem soudů je němčina. Pokud všichni přítomní dobře ovládají daný cizí jazyk, může být rozhodnuto, že se od tlumočení upustí.</p>	<p>Přibližné náklady</p> <p>70 EUR za hodinu plus výdaje a DPH</p> <p>Náklady na doručování písemností v zahraničí</p>
Případ A	Viz případ A výše	Viz případ A výše	Viz případ A výše
Případ B	Viz případ A výše	Viz případ A výše	Viz případ A výše

Poslední aktualizace: 07/04/2023

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo

uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.

Případová studie č. 5 – obchodní právo – odpovědnost – Německo

Náklady v Německu

Náklady řízení v prvním stupni nebo v odvolacím řízení

Případová studie	Soudní řízení v prvním stupni Počáteční náklady řízení	Odvolací řízení Počáteční náklady řízení
Případ A	Závisí na výši požadované náhrady škody	Závisí na výši požadované náhrady škody
Případ B	Závisí na výši požadované náhrady škody	Závisí na výši požadované náhrady škody

Náklady na právní zastoupení, soudní exekutory a znalce

Případová studie	Advokát	Soudní exekutor	Znalec
	Je právní zastoupení povinné? Průměrné náklady	Je využití soudního exekutora povinné?	Je využití znalce povinné? Náklady
Případ A	Ano Závisí na výši nároku	Ne	Závisí na typu opatření v rámci rozhodnutí Zákon to nevyžaduje – o nutnosti využití znalce rozhoduje soud Na základě hodinových sazeb. Výše odměny se liší podle oblasti činnosti, ale maximální sazba je 125 EUR plus výdaje a DPH
Případ B	Ano Závisí na výši nároku	Ne	Závisí na typu opatření v rámci rozhodnutí Viz výše Na základě hodinových sazeb. Výše odměny se liší podle oblasti činnosti, ale maximální sazba je 125 EUR plus výdaje a DPH

Náklady na náhrady svědkům

Případová studie	Náhrady svědkům Nahrazují se náklady svědkům?	Náklady
Případ A	Ano	Až 21 EUR za hodinu ušlého výdělku plus cestovní a jiné náklady
Případ B	Ano	Až 21 EUR za hodinu ušlého výdělku plus cestovní a jiné náklady

Náklady na právní pomoc a jiné náhrady nákladů

Případová studie	Právní pomoc			Náhrada		Existují případy, kdy musí být právní pomoc vrácena?
	Kdy a za jakých podmínek lze poskytnout právní pomoc?	Kdy je právní pomoc poskytována v plném rozsahu?	Za jakých podmínek?	Může strana, která měla ve věci úspěch, získat náhradu nákladů řízení?	Jaké náklady se nikdy nenahrazují?	
Případ A	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4
Případ B	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4	Viz výše uvedená případová studie 4

Náklady na překlady a tlumočení

Případová studie	Překlad		Tlumočení		Existují další náklady týkající se přeshraničních sporů?
	Kdy a za jakých podmínek je překlad nutný?	Přibližné náklady	Kdy a za jakých podmínek je tlumočení nutné?	Přibližné náklady	
Případ A					Popis
Případ B	Viz výše uvedená případová studie 4	Ve většině případů 1,55 EUR za 55 znaků plus náklady a DPH	Viz výše uvedená případová studie 4	70 EUR za hodinu plus výdaje a DPH	Náklady na doručování písemností v zahraničí

Poslední aktualizace: 07/04/2023

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.